

Porównanie tłumaczeń II Kronik 20:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Jehoszafat stanął w zgromadzeniu Judy i Jerozolimy, w domu JAHWE, przed nowym dziedzińcem,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wtedy Jehoszafat stanął w zgromadzeniu Judy i Jerozolimy, w świątyni JAHWE, przed nowym dziedzińcem,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Jehoszafat stanął pośrodku zgromadzenia Judy i Jerozolimy w domu JAHWE, przed nowym dziedzińcem.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A tak stanął Jozafat w zgromadzeniu Judzkim i Jeruzalemskim w domu Pańskim przed sienią nową.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I gdy stanął Jozafat w pośród zgromadzenia Juda i Jeruzalem w domu PANSKIM przed nową sienią,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Stanął wówczas Jozafat pośrodku zgromadzenia ludu z Judy i z Jerozolimy w świątyni, przed nowym dziedzińcem,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jehoszafat stanął wobec zgromadzenia Judy i Jeruzalemu w świątyni Pańskiej przed nowym dziedzińcem
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jehoszafat stanął pośród zgromadzenia Judy i Jerozolimy, w domu JAHWE, naprzeciw nowego dziedzińca,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jozafat stanął wobec zgromadzenia mieszkańców Judy i Jerozolimy w domu JAHWE, przed nowym dziedzińcem,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jozafat stanął pośród zgromadzenia ludu z Judy i z Jeruzalem w Świątyni Jahwe przed nowym dziedzińcem
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Йосафат встав в зборі Юди в Єрусалимі в домі Господа перед лицем нового двору
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A Jozafat stanął na zgromadzeniu Judy i Jeruzalaim'u, w domu WIEKUISTEGO, przed nowym dziedzińcem,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Potem Jehoszafat stanął pośród zboru Judy i Jerozolimy w domu JAHWE przed nowym dziedzińcem